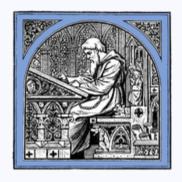
通商須知 LY6AAAAMAAJ.pdf/149



以2024年11月7日从维基文库导出

本页已校对

General questions in Cantonese. 長短句 雜類問答廣東俗語

個的係乜野

What is that?

箇個係算盤

That is an abacus,

莫出聲

Be still,

仔細,莫打爛佢

Take care, don't break it!

係咯,我會仔細拈佢

Yes, I will carry it carefully,

你可企得起麼

Will you stand up?

恕我,我不是十分壯健難企起

Excuse me, I am not strong enough to stand,

静坐罷了

Sit still there,

來呢處

Come here,

係咯,等息間

Yes, one minute,

大聲講

Speak louder,

恕罪,我喉嚨痛

Pardon me, I have a sore throat, 呢的為乜野

What is this for?

呢的係小子頑耍的

This is for the boys to play with, 你係乜人

Who are you?

我是某某先生

I am Mr. * *

你見點呀

How are you?

我有病

I am sick,

箇個係乜誰

Who is that?

他是某某府官大老爺

That is Mr. * *, the magistrate

我未有得倒個的

I have not got it,

為乜事無

Why not?

佢地唔俾我

They will not give it to me, 笙吓闹

你等吓喇

Will you wait for a little?

我唔等得,我要如今去咯

No, I can't, I must go now,

呢的乜誰嘅

Whose is this?

呢的係我嘅 This is mine,

About this digital edition

This e-book comes from the online library Wikisource^[1]. This multilingual digital library, built by volunteers, is committed to developing a free accessible collection of publications of every kind: novels, poems, magazines, letters...

We distribute our books for free, starting from works not copyrighted or published under a free license. You are free to use our e-books for any purpose (including commercial exploitation), under the terms of the <u>Creative Commons</u> <u>Attribution-ShareAlike 3.0 Unported</u>[2] license or, at your choice, those of the <u>GNU FDL</u>[3].

Wikisource is constantly looking for new members. During the realization of this book, it's possible that we made some errors. You can report them at this page[4].

The following users contributed to this book:

Fish bowl

1. <u>↑</u>https://wikisource.org

- 2. <u>1</u>https://www.creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0
- 3. <u>↑</u>https://www.gnu.org/copyleft/fdl.html
- 4. <u>↑</u>https://wikisource.org/wiki/Wikisource:Scriptorium